УРОК 33　アンナさんにあげます
Я подарю её Вам позже, Анна

健太	これは、僕が富士山で撮った写真です。	Эту фотографию я сделал на
Кэнта	KORE WA, BOKU GA FUJISAN DE TOTTA SHASHIN DESU.	горе Фудзи.
アンナ	あっ、私だ。	А! Это же я!
Анна	A', WATASHI DA.	
健太	驚いた？あとで、アンナさんにあげます。	Вы удивлены?
Кэнта	ODOROITA? ATODE, ANNA-SAN NI AGEMASU.	Я подарю её Вам позже, Анна.
アンナ	写真をくれるんですか。うれしいです。	Вы собираетесь подарить мне
Анна	SHASHIN O KURERU N DESU KA? URESHII DESU.	фотографию? Я рада.

Грамматика

① AGEMASU

◈ Когда говорящий вручает что-то собеседнику, он употребляет глагол AGEMASU (дарить/давать). AGEMASU также употребляется, когда в общем говорят, что кто-то кому-то что-либо дал или подарил.

② KUREMASU

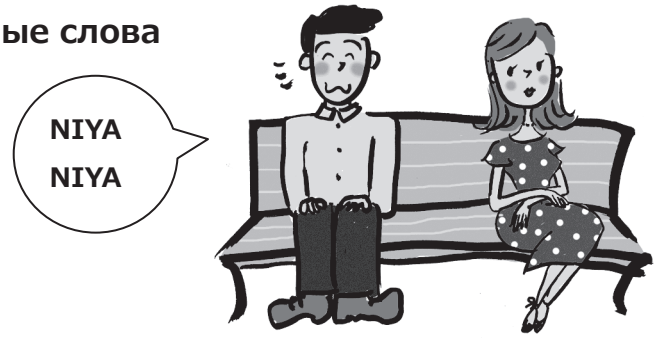
KUREMASU
⇒ KUREMASHITA
(прошедшее время)
⇒ KURERU (словарная форма)

◈ Если кто-нибудь даёт или дарит Вам что-либо, нужно употреблять KUREMASU (дарить/давать).

◈ В японском языке используются разные глаголы, в зависимости от того, говорим мы с позиции вручающего или с позиции принимающего.

Звукоподражательные слова

Это слово обозначает счастливую улыбку



Это слово обозначает едва заметную улыбку

Created by NHK WORLD © ver. April 2015